

ポーランドの労働安全衛生制度について

タイトルペーパー

2020年1月改訂・更新版

中央労働災害防止協会技術支援部

国際課

2020年1月

The System of Occupational Safety and Health of Poland

Revised **in January, 2020**

International Affairs Centre

Technical Department,

Japan Industrial Safety and Health Association (JISHA)

このたび、2019年4月2日に当国際センターホームページに掲載しました「ポーランドの労働安全衛生制度」について、①ポーランドの国情等に関して我が国外務省が2019年12月19日に更新した資料及び最新の内閣府の月例経済報告、②ILOSTAT DATABASE中のCountry Profile, Polandで紹介されているポーランドの労働安全衛生に関する一定の資料、③ポーランド労働中央保護研究所から提供された2018年のポーランドの労働災害発生状況及び2016年の労働市場統計に関する資料、④EUROSTATから入手できたポーランド及び主要なEU加盟国の2017年を中心とする非致命的及び致命的な労働災害統計等に基づき改訂しました。

今回更新・改訂しました部分は、別記のとおりです。

なお、「第IV部 ポーランドの労働安全衛生法令」については、ポーランド労働中央保護研究所から変更はない旨回答を得ているため、従来のもを踏襲しています。

今回の改訂に際してポーランド労働保護中央研究所のご協力に対して、深く感謝の意を表します。

We, the International Affairs Centre, Technical Department, Japan Industrial Safety and Health Association (JISHA), renewed this time the articles entitled “the System of the Occupational Safety and Health System of Poland”, published on 2nd, April, 2019, according to ① the national condition which the Ministry of Foreign Affairs, Japan published on the relative website on 19th, December, 2019 as well as the recent Monthly Economic Report from the Cabinet Office, ②the certain data with regard to safety and health at work of Poland published as the national profile of Poland by the ILOSTAT DATABASE, ③ the state of occupational injuries and diseases in 2018 of Poland as well as the statistics on the Labour market in Poland, in 2016 which were offered from the Head of International Cooperation Division, Central Institute for Labour Protection - National Research Institute, Poland, ④ Non-fatal and fatal occupational accidents from 2008 to 2017 of Poland and other main countries of EU, published on 13th, January, 2020 by Eurostat, etc.

The main parts of these articles revised are Part I , II and III are described in the separately paragraph below.

However, “ Part IV Legislation of occupational safety and health in Poland” is not revised and continue the former articles, according to the advice by the Head of International Cooperation Division, Central Institute for Labour Protection - National Research Institute, Poland that there is not significant change.

We would like to address our sincere gratitude for the cooperation of the Central Institute for Labour Protection - National Research Institute, Poland, in order to revise these articles.

(別記) (the separate paragraph)

項目	改訂内容
items	main revised parts
第 I 部 ポーランドの国情	我が国外務省のポーランドの国情に関する公表資料 (2019年12月19日付け)、最新版の内閣府の主要経済指標等に基づき、改訂した。
Part I the national condition of Poland	Revised according to the national condition which the Ministry of Foreign Affairs, Japan wrote and published on the relative website on 19th, December, 2019 as well as the recent Monthly Economic Report from the Cabinet Office.
第 II 部 労働災害発生状況	①ILOSTAT DATABASE 中の Country Profile, Poland で紹介されているポーランドの労働安全衛生に関する一定の資料、②ポーランド労働保護研究所から提供された 2018 年のポーランドの労働災害発生状況に関する資料、③Eurostat が 2020 年 1 月 13 日に公表したポーランド及び主要な EU 加盟国の 2017 年を中心とする労働災害統計等に基づき部分的に改訂した。
Part II the State of the occupational injuries and diseases (including fatal ones)	Revised partially, according to ① the certain data with regard to safety and health at work of Poland published as the national profile of Poland by the ILOSTAT DATABASE, ②the state of occupational injuries and diseases in 2018 of Poland which were offered from the Head of International Cooperation Division, Central Institute for Labour Protection - National Research Institute, Poland, ③ Non-fatal and fatal occupational accidents from 2008 to 2017 of Poland and other main countries of EU, published on 13th, January, 2020 by Eurostat.
第 III 部 ポーランドの労働安全衛生システムについて	ポーランド労働保護研究所—国立研究機関の国際協力部門責任者から提供された 2016 年の労働市場に関する統計に基づき部分的に改訂した。
Part III The System of Occupational Safety and Health in Poland”	Revised partially, according to the statistics on the Labour market in Poland, in 2016 which were offered from the Head of International Cooperation Division, Central Institute for Labour Protection - National Research Institute, Poland.